













# கியுபிட் போட் KUPID FORT (இது ஒரு இந்தியன் தயாரிப்பு) Capsules



பிரச்சத்தி பெற்ற, அதியுரவேத மூலிகைகளைக் கொண்டு இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்ட ஒரு மாத்திரை, சர்வதேச உலகில் எல்லோராலும் அங்கீரிக்கப்பட்ட ஒரு சிறந்த ஓளாட்சும். கியுபிட் போட் கீழ்க்கண்ணும் பிரச்சினைகளை சீர்ச்சைய்யும்.

- ◆ அண்வீரியமின்மை, மலட்டுத் தன்மையைப் போக்கு
- ◆ வயது முதிர்ந்தோரின் பாலியல் பிரச்சினைகளுக்கு ஒரு தீவு
- ◆ சாதாரண பாலியல் குறைபாடுகளை சரிப்படுத்த மாத்திரம் போட்டு நிறைவேத மூலிகைகளால் தயாரிக்கப்பட்டது.

எதுவித பக்க விளைவுகளும் கிடையாது.

கியுபிட் போட் வில்லைகள் தாம்பத்திய வாழ்வில் ஒரு மறுமலர்ச்சி. கியுபிட் போட் என்று பெயர் சொல்லிக் கேட்டு வாங்குங்கள்.

## நாடைங்கிலும் உள்ள சகல பார்மஸிகளிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விசாரணைகள்

யாழ்.நகரில்

தொலைபேசி 222- 3191

நீங்கள் பீவிச், பிஸீ வாய்வு, கிளாநலை, தலையிழ, தலையீஞாம், முக்களை கிரத்தும் வடதல், காதலைப்பி, கண்கங்கள் எவ்வளவால் அவகிப்பாகுகிறார்களா?

இதோ பாவியுங்கள்!

கன்னுக்குக் காவிரி சிவபூர் சுக்கத்திற்கு ஶூகர் உண்டாகிறி கூறுகிற நீராகங்கள் கற்றியாகவும், பழகாகவும் வாராச் செய்யப் படுகிற தழுவுக்கூடு முருபிக்கிறது.

**சிந்தரா பொள்ளாங்காலனி ஸதவும் யாழ்.துநாட்டின் அனைத்து மார்மஸ்களிலும், கடைகளிலும் பேர்ந்துகளிலுமாக.**

Manufactured By:  
SITHARA PRODUCTS S P  
Puttalam Road, சென்னை நூற்று பூங்கள்  
Chilaw. இல. 288, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
(Reg.No.:6382) AR/PR/No.-228 தொ.பேசி கில. -021-222-2567  
(குறிப்பு: சுதாரச் சுந்திக்கு அண்மையில்) (கி-30457)

## அலும் நாள் நினைவுங்களியும் நன்றி நவீலஹும்

தோற்றும்	மறைவு
23	26
-	-
03	09
-	-
1929	2003

அமரர் அப்பாத்துமார் நாகரத்தினம்

(ஏய்வுபெற்ற அதிபர்)

எமது அன்புத் தந்தையார் செய்தமடைந்த செய்திகேட்டு, நேரில் வந்து அனுதாயம் தெரிவித்தவர்களுக்கும், தொலைபேசி முறையும், தந்திமுறையும் அருங்கல் கூறியவர்களுக்கும், இறுதிக்கியையில் பங்குபற்றியவர்களுக்கும் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இன்று (26.10.2003) நூழ்றுக்கிழமை நடைபெறும் வீட்டுக் கிழுத்தியத்திலும், மதியபோகனத்திலும் கலந்துகிளான்னுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

நாவலம், கோப்யாய் மத்தி, கோப்யாய்.

- குழுமபத்தினர்.

(35-15-19)

23922

## Diploma in Montessori and Pre School Education

### பாட விதரணம்

- ❖ பாலர் பாடசாலை கற்பித்தல் முறைகளும் நன்றுக்கங்களும்
  - ❖ சிறுவர் உளவியல்
  - ❖ ஆரம்பநிலைப்பள்ளி உபயானங்களும் அதன் பாவனைகளும்
  - ❖ மொழியும் அதன் பிரயோகமும்
- பாடநெறி காலம்: 3 மாதம்



Course Fee :  
Rs 3500/-  
M.T.B.B.S

- ★ பாலர் பாடசாலை ஆசிரியர்களுக்கும் பயிற்சி ஆசிரியர்களுக்கும்
- ★ பாலர் பாடசாலையில் கற்பிக்க விரும்பும் பெண்களுக்கு
- ★ O/L, A/L முடித்த பெண்களுக்கு
- ★ தாம்மார்களுக்கு

- வகுப்புக்கள் ஒவ்வொரு ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் 8.00a.m - 1.00p.m
- British Business School ன் Smart Kids பாலர் பாடசாலைகளில் இலவசப் பயிற்சி அளிக்கப்படும்

## சிறார்ச்சுஞ்சுக்கு ஒரு வரும்பாதும்

## சிறார்ச்சுஞ்சு ஸிருத்தியூது சுனாண்டி வகுப்புகள்

6 முதல் 15 வயது வரையிலான சிறுவர்களுக்கு British Business School கண்ணி வகுப்புகளை நடாத்துகின்றது.

### விசேட அம்சங்கள்

- ⇒ தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் கற்பிக்கப்படும்
- ⇒ தனிப்பட்ட கவனம் கலை

சிறுவர்களுக்கு வகுப்புகள் நடாத்துகின்றது.

Ms Office 3 மாத கால பாடநெறி 1500/- மட்டுமே



British  
BUSINESS  
SCHOOL



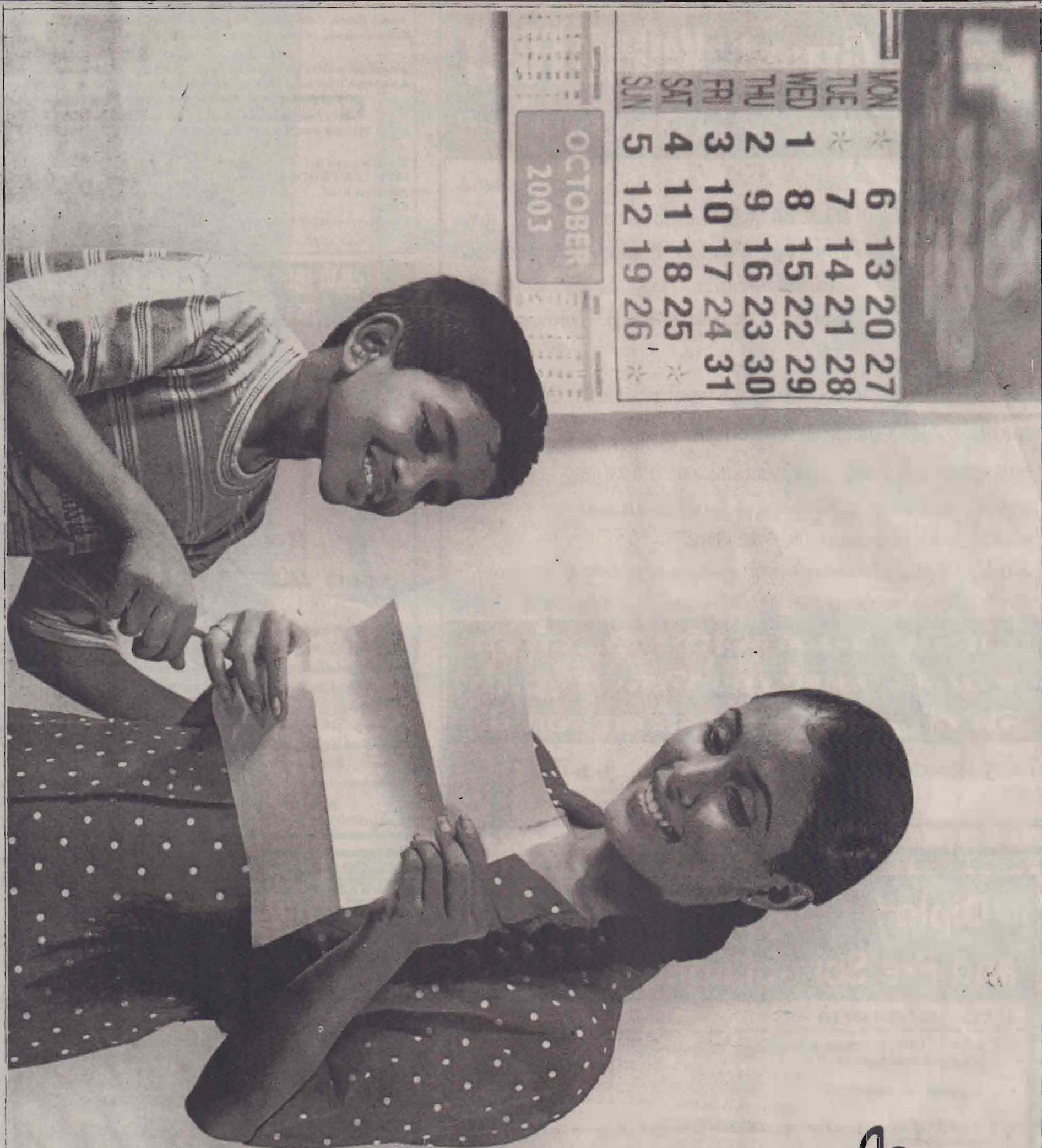
BRITISH BUSINESS SCHOOL

JAFFNA CITY CAMPUS  
#140, TEMPLE ROAD,  
JAFFNA.

JAFFNA KACHCHERICAMPUS  
174, KANDY ROAD,  
JAFFNA.

VADAMARADCHY CAMPUS  
POINTPEDRO ROAD,  
KIRAMAKKOTTADI,  
PULOLY.

HOT LINE : 021-222-5796



# அன்றே சுராசு

வெளிநாட்டில் இருந்து பணம் அனுப்புவதற்கு மிகவும் இலகுவானா, குறைந்த செலவிலான, ஆதிக பாகுகாப்பான முறை டோ ரே டோ எக்ஸ்பிரஸ்.

இதனால் வெளிநாட்டில் வேலைபார்க்கும் பெரும்பான்மையோர் டோ ரே டோ எக்ஸ்பிரஸ் மூலம் பணம் அனுப்புகிறார்கள். திப்போகு டோ ரே டோ ஏக்ஸ்பிரஸ் முன்னாலே வி. முன்னேறி, அதி வேகத்துடன் வெயற்படுகிறது. வெளிநாட்டில் இருந்து அனுப்பும் பணம் திப்போகு மிகவும் இரகசியமாக அன்றே வைகவாங்கு செட்டத்து விடுகிறது.

**Door to Door  
EXPRESS**

வெளிநாட்டிலிருந்து அதும் மூலம் வேலைபார் மிக திறமை.



இலங்கை வாங்கி

ஒன்றிக தகவல்களுக்கு அதிகமான தொழிலை விடுதியில் அவ்வள நிலங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. 2445792 அவ்வள பொலி ரண்டின் 2471666 அவ்வள வெஷ்டி விருதுகள் விடுதியில் உள்ளது. 2.5% தொடர்பு கொள்கை.







*Now  
Available  
At  
Jaffna  
EASY COOK*



**LG**

Digitaly yours

(C/3077)

## JAFFNA ELECTRICALS

Authorised Dealer For

**Abans**

TEL: 021-222-5766

141, POWER HOUSE ROAD, JAFFNA

**தீவாவளித் தீர்மான்  
அதிரடி விறைக்கழியு**

வெளிநாட்டிலிருந்து  
இறக்குமதி செய்யப்பட்ட கணங்கள்

Motherboard	Processor	RAM	Hard Disk	with 14" Monitor
Pentium I	200 MHz	32MB	2.4GB	13,400
Pentium II	300 MHz	64MB	3.2GB	19,400
Pentium II	350 MHz	64MB	6.4GB	21,400
Pentium II	400 MHz	64MB	4.3GB	23,900
Pentium III	450 MHz	128MB	4.3GB	31,400
Pentium III	450 MHz	128MB	8.4GB	34,400

All above configuration includes  
soundcard, CD ROM, Floppy Drive,  
Keyboard, network card and Mouse.

இயக்குமதி செய்யப்பட்ட கணங்கள்  
தயவுபோது பிரபுமியுடைய  
software package கூடாத  
விளைவைப்படிக்கிடும்

**Cheapcom Private Limited**



Campus Junction  
Palaly Road,  
Thirunelveliy,  
Jaffna.  
Hot line: 077 766 1216

Head office:  
7-1/4A, Orchard Shopping Complex,  
Galle Road, (opp. Savoy Cinema)  
Wellawatte.  
Tel: 011 250 8870, Fax: 011 236 1248

**FAT-FREE COOKING**

- ▶ SELF CLEANING
- ▶ SAVES TIME
- ▶ PORTABLE KITCHEN
- ▶ BROWNS & CRISPS
- ▶ FAST AND EASY
- ▶ SAVES MONEY
- ▶ Slip in-Slip out Easy Clean HERCULEAN BOWL

### COOKS 8 WAYS

- |           |   |
|-----------|---|
| ▶ BAKE    | Cake/Pies/Scones/Bread                  |
| ▶ GRILL   | Steak/Chops/Sausages/Bacon/Cheese Melts |
| ▶ STEAM   | Vegetables/Fish/Shellfish/Chicken       |
| ▶ REHEAT  | Left-Overs/Pizza/Casseroles             |
| ▶ ROAST   | Pork/Vegetables/Chicken/Beef/Lamb       |
| ▶ DRY FRY | Chips/Crumbed Food/Rissoles             |
| ▶ THAW    | Chicken Roasts/Pies                     |
| ▶ BBQ     | Kebabs/Steak/Chops/Sausages             |



ஏசு இடநாட்டு... மாணவர்கள்!

ஈஸ்கூப் கற்றுலாத்துறையுடைய இலங்கை பயின்களை முற்பகலாக ஒத்தியிருப்பதை தோட்டு கொண்டிருக்கிறோம்.

## SRI-LANKA INSTITUTE OF TOURISM & HOTEL MANAGEMENT

இலங்கை கற்றுலாத்துறை மற்றும் ஹெட்டோல்டேல் முகாமைத்துவம் - யாழ்ப்பானம்.

(FORMER CEYLON HOTEL SCHOOL & SCHOOL OF TOURISM)

Study entirely in Sri Lanka & earn an Internationally Recognized Diploma In Hotel & Catering Management

Course  
Commences  
In  
December  
2003

### Diploma in Hotel & Catering Management

விழுது எண்ண: கடமீசுப்.2003 காலை : 07வது - 24வது வருஷ  
கற்கை நெரிகள் ஆக்குறைந்த திறைக்கமைகள்

Closing date:  
5<sup>th</sup> NOV 2003

### NEW ADMISSION

Hotel Reception  
(5 Months)  
Hotel House Keeping  
(5 Months)

கிரங்கு அபர்வக்டு மேற்பாது G.C.E. (O/L) கிள் டி பாடங்கள் (3 பாடங்கள் தீர்மானத்திற்கும் வழங்கலம் & கணிதம் சாதாரண சீத்து போகுமானால்.

### RE ADMISSION

Hotel Reception  
(5 Months)  
Hotel House Keeping  
(5 Months)

1) ஹெட்டோல்ட் பாடங்கள் பரீபக்களில் A or B ஈத்து பெற்றவர்கள்  
2) 10.12.2003 இற்குள் IT மயின்சை முடிக்கவர்கள்.  
3) 13.12.2003 இற்குள் IT மயிஸ் பெறுபெறுகள் கிள்கு கூட்கக் கூடுதாக இருப்பவர்கள்.

### CRAFT LEVEL

Hotel House Keeping  
(4 Months)

கிரங்கு அபர்வக்லாக்கு மேற்பாது 3 பாடங்கள் ஈத்து (ஆப்கலம் சீத்தியும்)

திற்பியு:-

- 1) வீண்ணப்பும் படிவங்களை ரூ.50 செலுத்தி அலுவில் கத்தில் கற்கை நெரிகள் மற்றிய தெளிவான வீவரங்களுடன் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- 2) ரூ.50 மனிடூர் மூலம் வீண்ணப்பும் படிவங்களை பெற விரும்பவோர் சம்முகவரிடப்பட்டநீலக் கத்திரையுடன் ரூ.4.50 முத்திரையும் சேர்த்து அலுப்பிஸ் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- 3) அருள், பெண் கிருவாலாரும் வீண்ணப்பிக்கலாம்.

Principal

**Sri-Lanka Institute of Tourism & Hotel Management**  
**15,Sirampiady Lane, Manians Building (Near IT Park.)**  
**Off Stanley Road, Jaffna,**  
**Tel/Fax: 021-2223642**



**MINISTRY OF TOURISM**

(2045)(S1-18)

## நலவு.COM இன் தமிழ் கணினி - 2003 மாப்ரூம் கண்காட்சியும் விற்பனையும்

இடம்: யாழ். பல்கலைக்கழக நூலக கேட்போர் கூடம்

காலை: 27.10.2003 முதல் 02.11.2003 வரை காலை 9 மணி முதல் பி.ப. 7.00 வரை

### பாடசாலை மாணவர்களுக்கு

-கல்வித்தனைக்கள் அனுமதி பெற்றது-

★ நல்லூர் கல்விக்கோட்ட பாடசாலைகள் -

**27/10/2003 திங்கட்கிழமை**

★ பாழ். கல்விக்கோட்ட பாடசாலைகள் -

**28/10/2003 செவ்வாய்க்கிழமை**

★ கோப்பாய் கல்விக்கோட்ட பாடசாலைகள் -

**29/10/2003 புதன்கிழமை**

★ ஏனைய பாடசாலைகள் -

**30/10/03 வியாழன், 31/10/03 வெள்ளி**

காலை 9.00 மணிமுதல் பி.ப. 8.00 மணிவரை

பாடசாலையுடாக மாணவர்களுக்கு

மட்டும் கட்டணம் **5/-**

ஏனையோருக்கு : 27-10 முதல் 31-10 வரை  
பி.ப. 8.00 மணிமுதல் பி.ப. 7.00 மணிவரை  
01-11, 03-11 நாள்களில் காலை 8.00 மணிமுதல்  
பி.ப. 7.00 மணிவரை அனுமதி 10/-

அனுசாரணை:

**கண்பியுட்டர் Info**

**IT Island NIIT**

### கண்காட்சிப் பொருள்கள்

- ★ அலுவலக பாவனைக்கான தமிழ் மென்பொருள்கள்
- ★ தமிழ் தட்டச்சுப் பலகைகள் (Key Boards)
- ★ தமிழில் முதல் கணினியிலிருந்து மின்னிதழில் மென்பொருள் கற்றுலாத்துறைகள், கத்தைகள், விளையாட்டுக்கள் கிழந்தை பாடல்கள், கத்தைகள், விளையாட்டுக்கள்
- ★ ஜோதிடம் ★ யோகா ★ திருக்குறள்
- ★ தமிழ் தட்டச்சு மூசான்
- ★ இன்னும்.... இன்னும்....தமிழில்....
- ★ தமிழ்மூலம் புத்தகங்கள்
- ★ Word      ★ Excel      ★ Access      ★ Internet
- ★ Page maker      ★ E-Commerce
- ★ Oracle      ★ C #      ★ Web Designing
- ★ DTP      ★ EX
- ★ கிள்ளும் பல இலங்கை இந்திய புத்தகங்கள்

நாடளாவிய நீதியில் மாப்ரூம் தமிழ் கணினி 2003 பரிசுச் சம்பந்தம் முதலாம் பரிசு 25,000/-, 2வது பரிசு 15,000/-, 3வது பரிசு 10,000/-  
★ சிற்றிபெறும் அளவுவருங்கும் பெறுமதியிற்க ஈன்றிதழ்கள்.

ஊடக அனுசாரணை:



**உதயன்**

(C/3077)

# காஷ்டைக் கணவிதல்

## மானம் காத்து மறக்குவேந்தன்!



### ஆக்கங் புலவர் முபர்வந்தாதசவும்

தகையறிந்தே பரிசித்தான் புலவர்க்கெல்லாம்  
தன் மகிழ்வை அன்பதனைத் தெரிவித்திட்டான்  
நகரடைந்த அனைவர்க்கும் கொடை செய்திட்டான்  
நாட்டினர்கள் யாவருமே மகிழ்து நின்றார்.

“ஓரிருநாள் சென்ற பின்னர் தமிழ் போற்றாத  
இள்ளத்தாற் கல் சுமந்து வந்தோரான  
அரியரைச் சோழர்க்கும் பாண்டியர்க்கும்  
அர்வழுடன் காட்டுகினை” ஆணையிட்டான்  
சேரமன்னன் அதனையினை ஏற்றவீரர்  
சிறந்த தமிழ்ப்பாண்டியர்க்கும் சோழர்க்கும்தான்  
அரியரைக் காட்டி வந்தார் அரியர் தாம்  
சேரவிடம் தமிழனத்தைத் தெரிவித்தார்கள்.

“முத்தகடி தமிழ்க் குடியே முழுவீர  
தமிழரே என்ற உண்மை  
கேட்டறிந்தோம் அனாலும் கண்டறிந்தோம்  
இந்தாளில் நிகழ்ந்த போரில்  
அர்த்தமூந்தோம் நின்முன்னே அதிசயித்தோம்  
வாள்வீச்சைப் போரின் நட்பம்  
பார்த்தறிந்தோம் நின்போரில் படித்துவிட்டோம்  
பாடங்கள் மன்னிப்பாயே!

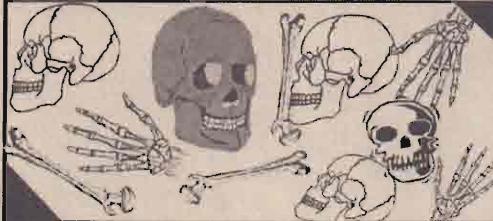
சிறுபடையால் பெரும் படையைத் தினைவைக்கும்  
போர் முறைகள் தெரிந்த வேந்தே!  
உற வலியால் உலகினது கவனத்தைக்  
கணப்பொழுதில் கவர்ந்த வீரர்!  
நெறிமுறைகள் பிசுாத நெஞ்சத்தோய்  
பகைவருமே பணியும் போதில்  
அறிவு சொல்லி அன்பு செயும் இயல்பு கொண்டோய்  
எங்களைத் தீர்முனிப்பாயே!

எம்மை நீ மன்னித்துச் சிறைவிடுத்தால்  
வடநாடு முழுதும் சென்றே  
செற்மை திகழ் நின்னாட்சி செழுமை திகழ்  
நீனது மொழி பற்றில்லைல்லாம்  
எம்மீனிய மனதார ஏடுத்துரைப்போம்  
வடநாட்டார் ஏற்கக் கூடியோம்  
வெம்மை செயும் போராற்றும் வீரத்தின்  
விளைநிலமே பொறுப்பாய் நம்மை!

அன்று வட நாட்டாராம் கனகவினராடு  
விசயதுமே இயம்பக் கேட்டே  
கொன்றொழிக்கும் படைவலீயோன் குளிர்ந்தமன  
இயல்பின்னராய் அவரை நோக்கி  
“நன்றம்மை சிறை விடுத்தோம் வேண்டியவாம்  
உதவியில்லாம் செய்வோம்! நீங்கள்  
இன்றே உம் நாட்டினிற்கே ஏகிடலாம்!”  
என இரங்கிக் கூறினானே!

முற்றம்

## செம்மணியின் விண்ணப்பம்!



### செம்மணியில்

எம்மனிகள் சொல்லும் செய்திகள்....  
சக்தி FM மே!

மன்னுக்குள் ஒரு  
சக்தி உலா கொண்டுவா.....  
“நாங்களும் தமிழர்கள் தான்.”

### டைலக் கே!

“மன்னுக்குள் ஒரு லைன்தா”  
நாம் மாண்ட கதையை  
நம்முறவுகளிற்கு சொல்ல வேண்டும்

### ஷம்புவே!

“நாங்கள் கற்பிழுந்த” - சீவா-

கறை நீங்க - ஒரு

ஷம்பு கொண்டு வாராயோ

எங்களையை வந்து போகும்  
நோர்வே, ஜப்பான், அமெரிக்காவே  
“எங்கள் மரணப்பத் தீரங்களிற்கு”

ஷப்பிட்டுப் போங்கள்....

A-9 ஆல் பறக்குமெங்கள்

பாசத் தமிழ்களே!

நாம்வெகு தாகமாய் கிடக்கின்றோம்

உங்கள் காசுத்தன்னீர் வேண்டாம்

உள்ள(ள) நீரொருதுளி தந்தபோங்கள்....

## வாழை!

என் எண்ணாக கோலமதில்,  
என்றும் நடமராும்  
சின்னுஞ் சிறிதான  
சிட்டுக் குகுவியே

நீ அழகி தான் ~ அதற்காக  
பேஷலியன்று ஒன் தெரியுமா?  
பட்டாடைகளும் வண்ணப்  
பெரண்ணகையும் உணதிடம்  
இல்லையே என்பதனால்.....

உலகில் வாழுமந்த  
உத்தமரின் கருக்கத்தை  
மெலிதாய் பக்கின்றேன்  
மெலியலாள் நீ புந்திருவாய்!

என் மனதின் கதவுடுக்கில்  
கண்சிமிட்டி மெலிதாய்,  
புண்ணகைத்து வரடரமலரதுவாய்  
இன்றும் நிலைத்தன்மை நீ!

அன்றெருகால் என்பாட்டில்  
செல்கையிலே கண்டேறுவை  
அந்தப் பிஞ்க விழிமணிகளில்  
இன்றும் தலிபுடனே நீ.

பட்டாடை புண்ணது  
யந்தாடிக்க வேண்டிய நீ  
கிழிந்த அடையுடன்  
கனவுகளை கழந்தவளையும்.....

உனது சேடானைகளைவயற்ற  
இரிய வதனமது  
எனது மனதின் ஓரமதில்  
படிந்துளது இன்று வரை

நிற்தரமாய் .....  
வாழ்வது கடிசுமெனவுணர்ந்தும்  
வாழ்த்தகிறேன் நீ வாழ்க!

ச.நிருஞ்சனி

## நுப் புது செய்து

### பிரவையே!

உன்னைப் பாந்ததேன் - இன்று  
என்னை மறந்தேன்

உனக்காக ஒரு கவிஞராகி  
கவிதை வடித்தேன்

முத்துக் குலங்கியது என்னுள்  
ஒரு புந்தோட்டம்.

சிற்பியக் ரானிருந்து  
சித்திரம் வரைந்தேன் - என்

நானையை கனவுகளை  
ஒரு நெந்தியில் என் வாழ்வ

ரயில் தடம் புண்டதடி -  
பெண்ணே!

நானை நீ வெளிநாட்டுக்கு  
மணமகளாக புப்படும் - சுற்றுங்கோலி கூக்கு.

உ.மைதிலி

## வெந்தாந் பயணங்கள்

பஸ்ஸிலே ஏறிச்சென்று  
மக்களை இறங்கச் சொல்லி  
ஐசி கேட்டாலுப்பி கவுக்கும்  
பயணமினி நமக்கு வேண்டாம்.

பயனினைக் கிண்டிப் பார்த்தும்  
பாசலை கிழித்துப் பார்த்தும்  
செய்கின்ற அநியாயப் பயணங்கள்  
இனி நமக்கு வேண்டாம்.

கைகளை உயர்த்தச் செய்து  
கால்களை அகட்டச் சொல்லி  
உணர்ச்சிகள் கொந்தனிக்கும்  
உபத்திரவப் பயணமினி வேண்டாம்.

நட்டநடு வெளியில்  
முட்கம்பி பாதை ஓரங்களால்  
முண்டியத்தோடும் - முனைகல்  
பயணங்கள் இனி நமக்கு வேண்டாம்.  
இறங்கென்பான் ஒருவன் - குபா-ஜெகநாதன்  
ஏற்றுப்பான் இன்னொருவன்  
இரண்டையும் கேட்டின்னறப்படும்  
பயணங்கள் வேண்டாம் இனியும்.

குபா-ஜெகநாதன் நல்லூர்

-ச.சுவிகளி, மட்டுவில்.





